



Società Internazionale Chitarristi "IVANO FERRARI,"

MODENA (Italia) - Viale Tassoni, 50 - Telef. 25,002

XX Congresso Internazionale a Berlino

con la Direzione del nostro Socio **SIEGFRIED BEHREND**

Ho il piacere di comunicare alla S. V. Ill.ma che dal 2 al 15 novembre prossimo avrà luogo nella splendida Città di Berlino il nostro XX° Congresso chitarristico internazionale con la partecipazione di sommi artisti, compositori e scrittori quali HERBERT BAUMANN, MAX BAUMANN, HEINZ FRIEDRICH HARTIG (insegnante di alta composizione nel conservatorio di Berlino) Siegfried Behrend, Prof. Dr. Heinz Bischoff, Karl Heinz Brixner, Linde Höffer, Eva Maria Egner, Enrico Tagliavini, Dr. Isao Takasmlwao Takamine (Giappone) Yazumaza Obara (Giappone) Sehige Jano (Giappone), John W. Duarte (Inghilterra), Charalambos Ekmetzoglou (Grecia), Arsene Popoff (Siberia), Duo Nives Poli - Rolf Rapp. BRUNO HENZE, HERWIN SCHWARZ REIFLINGEN.

ALLE ORE 20 DI DOMENICA 2 NOVEMBRE, riunione dei congressisti nella Sala del Castello di Charlottenburg. Discorso del Dr. Prof. Joachin Moser direttore del conservatorio di Berlino.

ORE 21 esecuzione dei concerti per chitarra e Orchestra dei compositori: Vivaldi, Baston, Carulli e Baumann, Solista Siegfried Behrend (orchestra della Radio Berlino).

(Si fa presente che nello stesso giorno alle ORE 16 avrà luogo in una sala del conservatorio di Berlino (Bundesalleestrasse) un concerto eseguito dagli allievi di chitarra) della scuola del M° M. H. Bürger insegnante nello stesso Conservatorio).

3 NOVEMBRE - ORE 10 — Lezione agli allievi tenuta dal M° Siegfried Behrend in una sala del Conservatorio.

» » 11 — Discorso del Sig. Erich Bürger.

» » 20 — Esecuzione di opere di compositori Berlinesi nella Scuola Universitaria di musica (Harderbergstrasse) Mⁱ. Herbert Baumann, Hartig, Behrend, Scholz von. Zieritz.

4 NOVEMBRE - ORE 10 — Lezioni Behrend (Conservatorio).

» » 11 — Discorso del Prof. Dietrich Stoverock (Conservatorio).

» » 20 — Concerto di musiche francesi e spagnole (Nella sala del Cinema Parigi - Solista Siegfried Behrend.

5 NOVEMBRE - ORE 10 — Allievi Behrend al Conservatorio (Via Kurfürstendamen).

» » 11 — Discorso del Presidente della S. I. Chitarristi - Nuovi metodi e armonia applicata alla chitarra (Conservatorio):

» » 16 — Esposizione di musica, corde e strumenti (Casa musicale Bote e Bock).

- 5 NOVEMBRE - ORE 17 — Concerto di antiche musiche per liuto e chitarra, solisti Heinz Bischoff e Siegfried Behrend.
- 6 NOVEMBRE - ORE 10 — Lezione agli allievi di Behrend.
 » » 11 — Discorso del M^o Bürger.
 » » 20 — Concerto vocale e strumentale tenuto del soprano E. M. Egner e dal chitarrista Siegfried Behrend. Canti popolari di diverse nazioni (Sala Sicilia) Nikoesburgerplatz.
- 7 NOVEMBRE - ORE 10 — Lezioni agli allievi di Behrend.
 » » 11 — Discorso del Sig. Takahaschi (Sala Conservatorio).
 » » 20 — Concerto del Virtuoso Enrico Tagliavini di Parma (Italia)
- 8 NOVEMBRE - ORE 10 — Visita a una mostra di strumenti antichi (Sala del Congresso).
 » » 16 — Esposizione di strumenti antichi giapponesi e mostra d'arte fatta dal Sig. Jm Gilbert.
 » » 20 — Concerto di musiche giapponesi nella Sala del Congresso. Solisti Dr. Isao Takahashim Iwao Takamine, Yazumaza Obara, Schige Jano e Siegfried Behrend.
- 9 NOVEMBRE - ORE 11 — Concerti nella Scuola Berlinese Staslite M^o Willi Sommer.
 » » 16 — Concerto di liuto e chitarra nella Chiesa cattolica di S. Ausgar (Hans platz) opere di Bach eseguite da Heinz Bischoff e S. Behrend.
 » » 20 — Concerti per chitarra e orchestra Rodrigo e Hartig, Solista Siegfried Behrend con accompagnamento dell'orchestra Radio Berlino.
- 10 NOVEMBRE - ORE 10 — Concerto degli allievi del III Corso della Scuola Konrad Wölki (in Conservatorio).
 » » 16 — Concerto di solisti liberi (Conservatorio).
 » » 20 — Concerto di musiche inglesi. Solisti John W. Duarte, Siegfried Behrend e Linde Höffer (in British Contre)
- 11 NOVEMBRE - ORE 10 — Allievi Scuola Behrend al Conservatorio.
 » » 11 — Discorso del M^o Burger.
 » » 20 — Concerti di virtuosi internazionali.
- 12 NOVEMBRE - ORE 10 — Corso allievi Behrend (al Conservatorio).
 » » 11 — Discorso del Sig. Vortrag Obara di Tokio.
 » » 20 — Musica da camera per chitarra e quartetto d'archi di Berlino (Nella sala del Municipio).
- 13 NOVEMBRE - ORE 10 — Esecuzioni degli allievi di Behrend (Conservatorio).
 » » 11 — Discorso del M^o Ekmetzoglou di Atene (Conservatorio).
 » » 19 — Concerto alla Stazione Radio Berlino.
- 14 NOVEMBRE - ORE 10 — Corso allievi Behrend e discorso del Sig. Popoff di Tomsk (Siberia).
 » » 19,30 — Concerto degli allievi della scuola del M^o Bruno Henze (Scuola di Wedding).
 » » 20 — Concerto del Duo Nives Poli e Rolf Rapp (per due liuti).
- 15 NOVEMBRE - ORE 11 — Scuola allievi Behrend (Conservatorio).
 » » 20 — Concerto di chiusura, musiche di Carulli, Haydn, Vivaldi. Esecutori Behrend, Charalambos, Takamine, Hartig e quartetto Silzer di Berlino.

I congressisti saranno accompagnati dal Segretario Sig. DON MANUEL ARBOLEDA di Colombia.

INTERPRETI

- Lingua Italiana: DON MANUEL ALBOREDA
» Tedesca: KARIN NEUMAYER
» Inglese: FEDERICHE VON WEDELSTETT
» Spagnola: DON MANUEL ALBOREDA
» Francese: DON MANUEL ALBOREDA
» Turca: AKTUZE Ing. IRKYN
» Russa: Frau KORNELIA BEHREND
» Ebraica: MOSE LEVI
» Esperanto: Prof. POPOF

(Le spese del Congresso sono sostenute dalla Società Tedesca).

N. B. - Il programma musicale può subire modificazioni. Il Presidente della Società Internazionale Chitarristi è probabile raggiunga Berlino qualche giorno dopo.



VIAGGI

I viaggi sono a totale carico dei congressisti.

Il passaporto è individuale quindi ognuno deve provvedere a farne richiesta in tempo chiedendo inoltre alla Questura il permesso di transito senza sosta dal territorio che collega la Repubblica Federale Tedesca a Berlino e viceversa.

Alla frontiera di Probstzella, dopo Norimberga, occorre chiedere il permesso per l'andata e ritorno Visum für *hin und Zurück* (D.D.R.) che viene rilasciato dietro pagamento di MK 10 = L. 1500 circa.

La nostra Società non assume nessun impegno per queste formalità od altro, solo si presterà per dare in caso di bisogno altre spiegazioni.

Il biglietto di andata e ritorno da *Bologna* per Monaco, Norimberga, Augsburg, Probstzella, Berlino, costa L. 24.170 circa e viene rilasciato dalle Agenzie della C.I.T.

È consigliabile la partenza da Bologna alle 6,25 per raggiungere Monaco alle 18,02, ripartire per Norimberga alle 20,20 dopo la cena al Ristorante della stazione di Monaco. Il treno arriva a Norimberga alle 22,07 e riparte alle 22,20 per Berlino con arrivo in questa Città alle ore 7,30 del mattino successivo. È consigliabile partire il 31 ottobre per essere un giorno prima sul posto.

Questa società per continuare la grande opera di propaganda che da tanti anni svolge a favore del nostro caro strumento, ha bisogno dell'aiuto finanziario di ogni chitarrista, cultore e amatore di quest'arte che ha commosso i più grandi genii musicali del passato.

Viene rivolto pertanto un appello a tutti i fedeli colleghi, agli Enti ed ai privati sostenitori perchè mandino un contributo in danaro, in qualsiasi misura, onde anche i concertisti di chitarra, che hanno anch'essi diritto alla vita, possano trovare lavoro. Con ciò è data così la possibilità di ascoltare artisti che altrimenti non si udirebbero.

Con la più devota stima.

p. LA SOCIETA' CHITARRISTICA

R. Ferrari

N. B. - Per adesione od invio vaglia scrivere alla Società Internazionale Chitarristi - Viale Tassoni, 50 - Modena.